

Cilindri a corsa breve Serie QL

Serie QL: doppio effetto, magnetici e non magnetici
 Ø 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50 mm

- » Design compatto
- » Peso ridotto
- » Facilità di installazione



I cilindri a corsa breve Serie QL sono stati realizzati in sette diversi alesaggi dal Ø 12 al Ø 50 per coprire al meglio qualsiasi esigenza applicativa.

Dal confezionamento all'assemblaggio fino alla movimentazione di meccanismi di macchine per la lavorazione del legno.

Il peso ridotto del corpo in alluminio e il design compatto rendono l'installazione di questo cilindro semplice e rapida favorendone l'utilizzo in sistemi di movimentazione e applicazioni industriali con spazi ridotti.

La Serie QL, oltre a essere disponibile nella versione a doppio effetto magnetico e non magnetico, offre la possibilità di soddisfare anche soluzioni costruttive particolari tramite l'utilizzo di accessori come i fissaggi a piedini larghi o stretti.

CARATTERISTICHE GENERALI

| | |
|--------------------------------|--|
| Tipo di costruzione | a profilo compatto |
| Funzionamento | doppio effetto |
| Materiali | corpo: AL anodizzato stelo: acciaio INOX rullato guarnizioni pistone: NBR guarnizioni stelo: PU |
| Temperatura d'esercizio | 0°C ÷ 80°C (con aria secca -20°C) |
| Tipo di fissaggio | per mezzo di viti o ancoraggi |
| Pressione d'esercizio | 1 ÷ 10 bar (doppio effetto) |
| Fluido | Aria filtrata in classe 7.8.4 secondo ISO 8573-1 Nel caso si utilizzasse aria lubrificata, si consiglia olio ISOVG32 e di non interrompere mai la lubrificazione. |
| Corse | vedi tabella corse disponibili |
| Alesaggi | Ø 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50 |
| Utilizzo con sensori | CSC |

TABELLA CORSE STANDARD PER CILINDRI CORSA BREVE SERIE QL

■ = Doppio effetto ✕ = Doppio effetto corse lunghe ● = Doppio effetto stelo passante

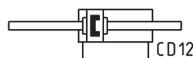
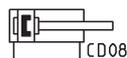
| CORSE STANDARD | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Ø | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 75 | 100 | 125 | 150 | 175 | 200 | 250 | 300 |
| 12 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | |
| 16 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | |
| 20 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 25 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 32 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ |
| 40 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ |
| 50 | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ | ✕ |

ESEMPIO DI CODIFICA

| | | | | | | |
|------------|--|----------|----------|---|----------|------------|
| QL | M | 2 | A | 032 | A | 050 |
| QL | SERIE | | | | | |
| M | VERSIONE M = Magnetico N = Non magnetico | | | | | |
| 2 | FUNZIONAMENTO 2 = doppio effetto 3 = doppio effetto, stelo passante (solo versione M) | | | SIMBOLI PNEUMATICI CD08 (M) - CDB1 (N) CD12 (M) | | |
| A | CARATTERISTICHE MATERIALI A = stelo acciaio INOX rullato - profilo AL | | | | | |
| 032 | ALESAGGIO 012 = 12 mm 016 = 16 mm 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm | | | | | |
| A | TIPO COSTRUTTIVO A = standard L = Corse lunghe (>100mm) | | | | | |
| 050 | CORSA (vedi tabella corse) | | | | | |
| | = Standard M = Stelo maschio | | | | | |
| | = Standard EX = Atex | | | | | |

SIMBOLI PNEUMATICI

I simboli pneumatici indicati nell'ESEMPIO DI CODIFICA sono riportati di seguito.



ACCESSORI CILINDRI CORSA BREVE SERIE QL



Ancoraggio a piedini Mod. B-QL



Ancoraggio a piedini stretto Mod. BN-QL



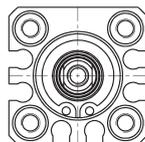
Tutti gli accessori sono forniti separatamente al cilindro.

POSIZIONAMENTO CAVE SENSORE:

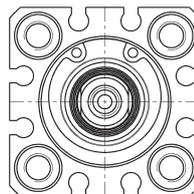
∅12



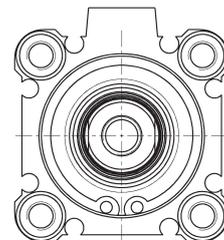
∅16



∅20/∅25



∅32/∅40/∅50

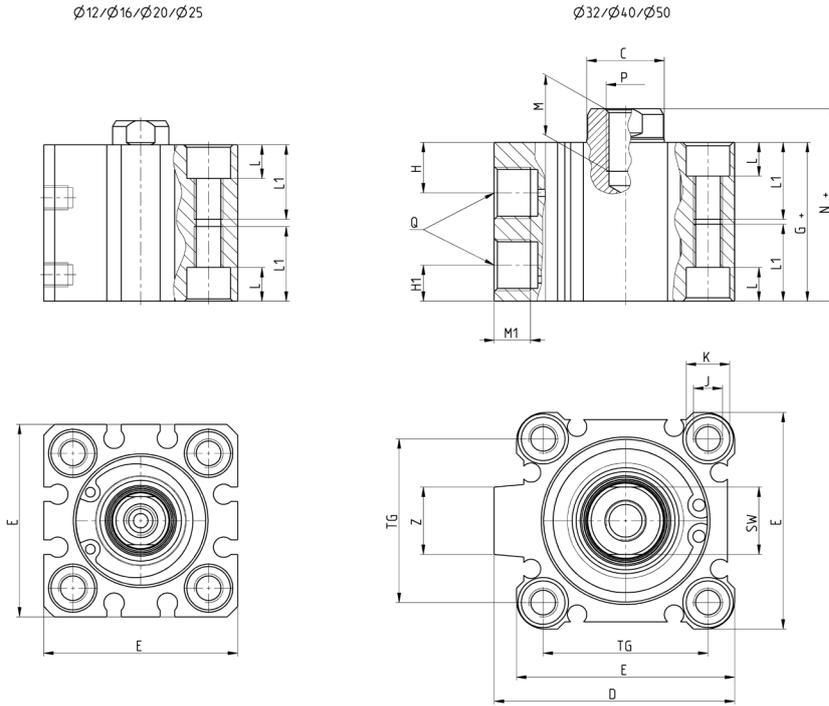


Cilindri corsa breve non magnetici Serie QL



+ = sommare la corsa

CILINDRI SERIE QL



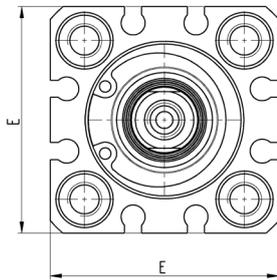
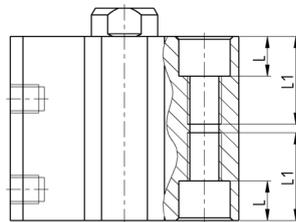
| INGOMBRI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|---------------------|---------|------|------|------|------|------|---------|---------|-----|----|----|-----|------|---------|--------|----|------|----|
| Ø | Range di corse (mm) | gC | D | E | G | H | H1 | J | gK | L | L1 | M | M1 | N | P | Q | SW | TG | Z |
| 12 | 5 ÷ 30 | 6 | - | 25 | 17 | 7.5 | 5 | M4x0.7 | 6.5 | 3.5 | 11 | 6 | 6 | 20.5 | M3x0.5 | M5x0.8 | 5 | 15.5 | - |
| 16 | 5 ÷ 30 | 8 | - | 29 | 18.5 | 9 | 5 | M4x0.7 | 6.5 | 3.5 | 11 | 8 | 6 | 22 | M4x0.7 | M5x0.8 | 6 | 20 | - |
| 20 | 5 ÷ 50 | 10 | - | 35.5 | 19.5 | 8 | 5.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 7 | 6 | 24 | M5x0.8 | M5x0.8 | 8 | 25.5 | - |
| 25 | 5 ÷ 50 | 12 | - | 40 | 22.5 | 11 | 5.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 12 | 6 | 27.5 | M6x1 | M5x0.8 | 10 | 28 | - |
| 32 | 5 | 16 | 49.5 | 45 | 23 | 10.5 | 7.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 6 | 30 | M8x1.25 | M5x0.8 | 14 | 34 | 14 |
| 32 | 10 ÷ 50 | 16 | 49.5 | 45 | 23 | 10.5 | 7.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 30 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 34 | 14 |
| 32 | 75 ÷ 100 | 16 | 49.5 | 45 | 33 | 10.5 | 7.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 40 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 34 | 14 |
| 40 | 5 ÷ 50 | 16 | 57 | 52 | 29.5 | 11 | 8 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 36.5 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 40 | 15 |
| 40 | 75 ÷ 100 | 16 | 57 | 52 | 39.5 | 11 | 8 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 46.5 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 40 | 15 |
| 50 | 10 ÷ 50 | 20 | 71 | 64 | 30.5 | 10.5 | 10.5 | M8x1.25 | 11 | 8 | 22 | 15 | 8.5 | 38.5 | M10x1.5 | G1/4 | 17 | 50 | 19 |
| 50 | 75 ÷ 100 | 20 | 71 | 64 | 40.5 | 10.5 | 10.5 | M8x1.25 | 11 | 8 | 22 | 15 | 8.5 | 48.5 | M10x1.5 | G1/4 | 17 | 50 | 19 |

Cilindri corsa breve magnetici Serie QL

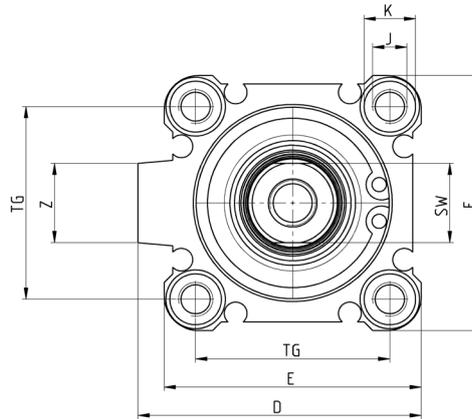
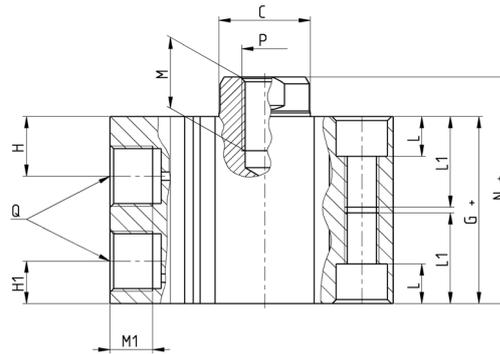


+ = sommare la corsa

∅12/∅16/∅20/∅25



∅32/∅40/∅50



| INGOMBRI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|---------------------|----|------|------|------|------|------|---------|-----|-----|----|----|---------|------|---------|--------|----|------|----|
| ∅ | Range di corse (mm) | ∅C | D | E | G | H | H1 | J | ∅K | L | L1 | M | M1 | N | P | Q | SW | TG | Z |
| 12 | 5 ÷ 30 | 6 | - | 25 | 28 | 7.5 | 5 | M4x0.7 | 6.5 | 3.5 | 11 | 6 | 6 | 31.5 | M3x0.5 | M5x0.8 | 5 | 15.5 | - |
| 16 | 5 ÷ 30 | 8 | - | 29 | 30.5 | 9 | 5 | M4x0.7 | 6.5 | 3.5 | 11 | 8 | 6 | 34 | M4x0.7 | M5x0.8 | 6 | 20 | - |
| 20 | 5 ÷ 50 | 10 | - | 35.5 | 31.5 | 8 | 5.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 7 | 6 | 36 | M5x0.8 | M5x0.8 | 8 | 25.5 | - |
| 25 | 5 ÷ 50 | 12 | - | 40 | 32.5 | 11 | 5.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 12 | 6 | 37.5 | M6x1 | M5x0.8 | 10 | 28 | - |
| 32 | 5 ÷ 100 | 16 | 49.5 | 45 | 33 | 10.5 | 7.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 6 / 7.5 | 40 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 34 | 14 |
| 40 | 5 ÷ 100 | 16 | 57 | 52 | 39.5 | 11 | 8 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 46.5 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 40 | 15 |
| 50 | 10 ÷ 100 | 20 | 71 | 64 | 40.5 | 10.5 | 10,5 | M8x1.25 | 11 | 8 | 22 | 15 | 8.5 | 48.5 | M10x1.5 | G1/4 | 17 | 50 | 19 |

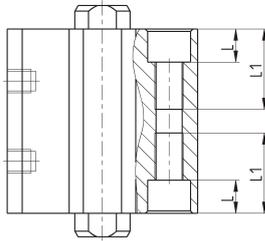
Cilindri corsa breve stelo passante magnetici Serie QL



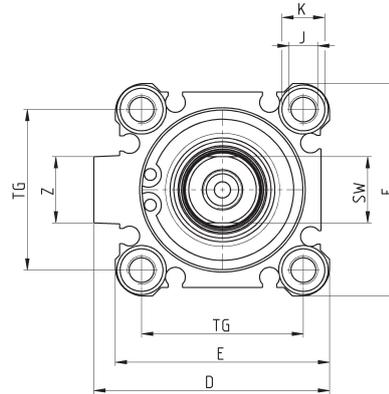
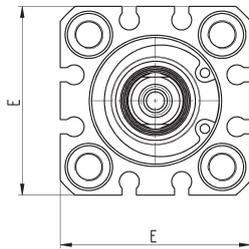
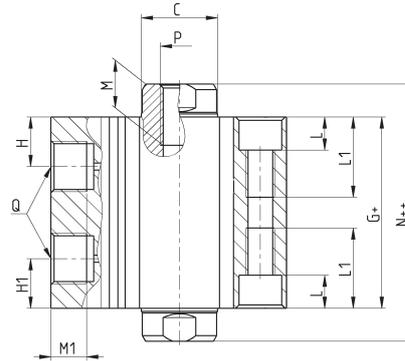
+ = sommare la corsa
++ = sommare due volte la corsa

CILINDRI SERIE QL

∅12/∅16/∅20/∅25

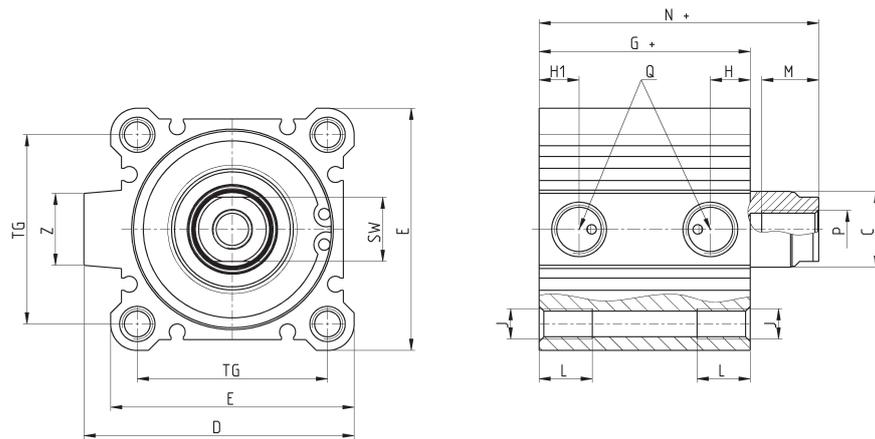


∅32/∅40/∅50



| INGOMBRI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|---------------------|----------------|------|------|------|------|------|---------|----------------|-----|----|----|-----|------|---------|--------|----|------|----|
| ∅ | Range di corse (mm) | _g C | D | E | G | H | H1 | J | _g K | L | L1 | M | M1 | N | P | Q | SW | TG | Z |
| 12 | 5 ÷ 30 | 6 | - | 25 | 32.4 | 7.5 | 7.5 | M4x0.7 | 6.5 | 3.5 | 11 | 6 | 6 | 39,4 | M3x0.5 | M5x0.8 | 5 | 15,5 | - |
| 16 | 5 ÷ 30 | 8 | - | 29 | 36 | 9 | 5 | M4x0.7 | 6.5 | 3.5 | 11 | 8 | 6 | 43 | M4x0.7 | M5x0.8 | 6 | 20 | - |
| 20 | 5 ÷ 50 | 10 | - | 35.5 | 38 | 8 | 8 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 8 | 6 | 47 | M5x0.8 | M5x0.8 | 8 | 25,5 | - |
| 25 | 5 ÷ 50 | 12 | - | 40 | 39 | 11 | 11 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 12 | 6 | 49 | M6x1 | M5x0.8 | 10 | 28 | - |
| 32 | 5 ÷ 100 | 16 | 49.5 | 45 | 40.5 | 10.5 | 10.5 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 54.5 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 34 | 14 |
| 40 | 5 ÷ 100 | 16 | 57 | 52 | 50 | 11 | 11 | M6x1 | 9 | 7 | 17 | 13 | 7.5 | 64 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 40 | 15 |
| 50 | 10 ÷ 100 | 20 | 71 | 64 | 50.5 | 10.5 | 10.5 | M8x1.25 | 11 | 8 | 22 | 15 | 8.5 | 66.5 | M10x1.5 | G1/4 | 17 | 50 | 19 |

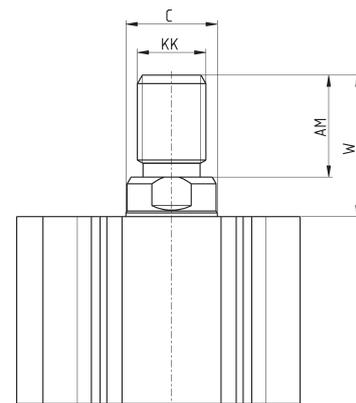
Cilindri corsa breve serie QL Corse lunghe



INGOMBRI

| Ø | Range di corse (mm) | ${}_{\phi}C$ | D | E | G | H | H1 | J | L | M | N | P | Q | SW | TG | Z |
|----|---------------------|--------------|------|----|------|------|------|---------|----|----|------|---------|------|----|----|----|
| 32 | 125 ÷ 300 | 16 | 49.5 | 45 | 45.5 | 10.5 | 10.5 | M6x1.0 | 10 | 13 | 62.5 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 34 | 14 |
| 40 | 125 ÷ 300 | 16 | 57 | 52 | 55 | 11 | 11 | M6x1.0 | 10 | 13 | 72 | M8x1.25 | G1/8 | 14 | 40 | 15 |
| 50 | 125 ÷ 300 | 20 | 71 | 64 | 55.5 | 10.5 | 10.5 | M8x1.25 | 14 | 15 | 73.5 | M10x1.5 | G1/4 | 17 | 50 | 19 |

Cilindri corsa breve serie QL variante stelo maschio



INGOMBRI

| Ø | Range di corse (mm) | W | ${}_{\phi}C$ | KK | AM |
|----|---------------------|------|--------------|----------|------|
| 12 | 5 ÷ 30 | 14 | 6 | M5x0.8 | 10.5 |
| 16 | 5 ÷ 30 | 15.5 | 8 | M6x1 | 12 |
| 20 | 5 ÷ 50 | 18.5 | 10 | M8x1.25 | 14 |
| 25 | 5 ÷ 50 | 22.5 | 12 | M10x1.25 | 17.5 |
| 32 | 5 ÷ 100 | 30.5 | 16 | M14x1.5 | 23.5 |
| 32 | 125 ÷ 300 | 40.5 | 16 | M14x1.5 | 23.5 |
| 40 | 5 ÷ 100 | 30.5 | 16 | M14x1.5 | 23.5 |
| 40 | 125 ÷ 300 | 40.5 | 16 | M14x1.5 | 23.5 |
| 50 | 10 ÷ 100 | 36.5 | 20 | M18x1.5 | 28.5 |
| 50 | 125 ÷ 300 | 46.5 | 20 | M18x1.5 | 28.5 |

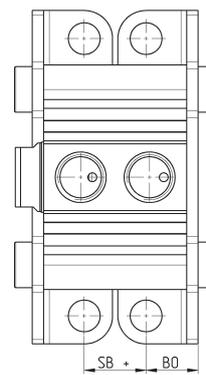
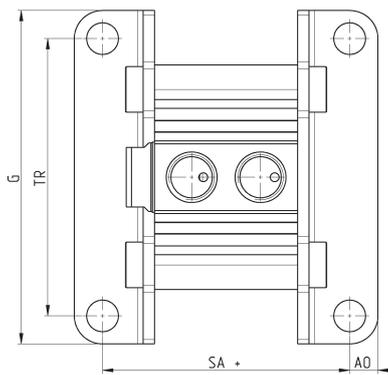
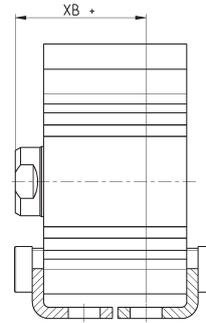
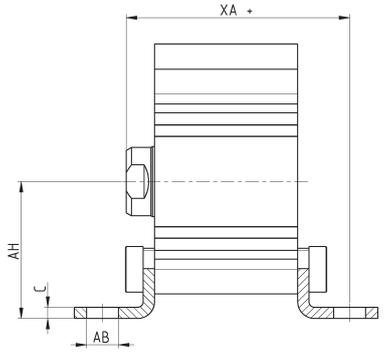
Ancoraggio a piedini Mod.B-QL

Materiale: Acciaio zincato



La fornitura comprende:
N° 2 piedini
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



| INGOMBRI | | | | | | | | | | | | | |
|----------|----------|---------------------|----|------|------|----|----|-----|------|-----|------|------|-----|
| Ø | Versione | Range di corse (mm) | AH | XA | XB | G | TR | C | SA | AO | SB | BO | AB |
| 12 | QLM | 5 ÷ 30 | 17 | 39.5 | 25.5 | 44 | 34 | 2 | 44 | 4.5 | 16 | 8 | 4.5 |
| 12 | QLN | 5 ÷ 30 | 17 | 28.5 | 14.5 | 44 | 34 | 2 | 33 | 4.5 | 5 | 8 | 4.5 |
| 16 | QLM | 5 ÷ 30 | 19 | 42 | 28 | 48 | 38 | 2 | 46.5 | 5 | 18.5 | 8 | 4.5 |
| 16 | QLN | 5 ÷ 30 | 19 | 30 | 16 | 48 | 38 | 2 | 34.5 | 5 | 6.5 | 8 | 4.5 |
| 20 | QLM | 5 ÷ 50 | 24 | 45.2 | 30 | 62 | 48 | 3.2 | 49.9 | 5.8 | 19.5 | 9.2 | 6.5 |
| 20 | QLN | 5 ÷ 50 | 24 | 33.2 | 18 | 62 | 48 | 3.2 | 37.9 | 5.8 | 7.5 | 9.2 | 6.5 |
| 25 | QLM | 5 ÷ 50 | 26 | 48.2 | 30 | 66 | 48 | 3.2 | 53.9 | 5.8 | 17.5 | 10.7 | 6.5 |
| 25 | QLN | 5 ÷ 50 | 26 | 38.2 | 20 | 66 | 52 | 3.2 | 43.9 | 5.8 | 7.5 | 10.7 | 6.5 |
| 32 | QLM | 5 ÷ 100 | 30 | 51.2 | 32 | 71 | 52 | 3.2 | 55.4 | 5.8 | 17 | 11.2 | 6.5 |
| 32 | QLN | 5 ÷ 50 | 30 | 41.2 | 22 | 71 | 57 | 3.2 | 45.4 | 5.8 | 7 | 11.2 | 6.5 |
| 32 | QLN | 75 ÷ 100 | 30 | 51.2 | 32 | 71 | 57 | 3.2 | 55.4 | 5.8 | 17 | 11.2 | 6.5 |
| 40 | QLM | 5 ÷ 100 | 33 | 57.5 | 38.5 | 78 | 57 | 3.2 | 61.9 | 7 | 23.5 | 11.2 | 6.5 |
| 40 | QLN | 5 ÷ 50 | 33 | 47.7 | 28.5 | 78 | 64 | 3.2 | 51.9 | 7 | 13.5 | 11.2 | 6.5 |
| 40 | QLN | 75 ÷ 100 | 33 | 57.5 | 38.5 | 78 | 64 | 3.2 | 61.9 | 7 | 23.5 | 11.2 | 6.5 |
| 50 | QLM | 5 ÷ 100 | 39 | 53.2 | 37 | 95 | 79 | 3.2 | 69.9 | 8 | 17.5 | 14.7 | 9 |
| 50 | QLN | 5 ÷ 50 | 39 | 53.2 | 27 | 95 | 79 | 3.2 | 59.9 | 8 | 7.5 | 14.7 | 9 |
| 50 | QLN | 75 ÷ 100 | 39 | 53.2 | 37 | 95 | 79 | 3.2 | 69.9 | 8 | 17.5 | 14.7 | 9 |

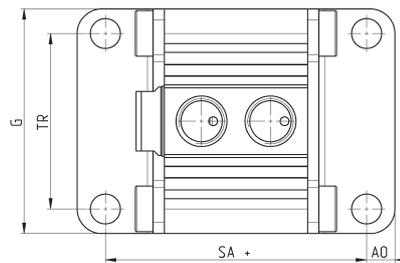
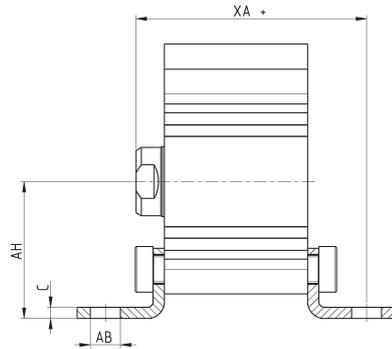
Ancoraggio a piedini Mod.BN-QL

Materiale: Acciaio zincato



La fornitura comprende:
N° 2 piedini
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



| INGOMBRI | | | | | | | | | | |
|----------|----------|---------------------|----|------|----|------|-----|------|-----|-----|
| Ø | Versione | Range di corse (mm) | AH | XA | G | TR | C | SA | A0 | AB |
| 12 | QLM | 5 ÷ 30 | 17 | 40.8 | 25 | 15.5 | 2 | 46.6 | 4.5 | 4.5 |
| 12 | QLN | 5 ÷ 30 | 17 | 29.8 | 25 | 15.5 | 2 | 35.6 | 4.5 | 4.5 |
| 16 | QLM | 5 ÷ 30 | 19 | 43.3 | 29 | 20 | 2 | 49.1 | 5 | 4.5 |
| 16 | QLN | 5 ÷ 30 | 19 | 31.3 | 29 | 20 | 2 | 37.1 | 5 | 4.5 |
| 20 | QLM | 5 ÷ 50 | 24 | 49.2 | 36 | 25.5 | 3.2 | 57.9 | 5.8 | 6.5 |
| 20 | QLN | 5 ÷ 50 | 24 | 37.2 | 36 | 25.5 | 3.2 | 45.9 | 5.8 | 6.5 |
| 25 | QLM | 5 ÷ 50 | 26 | 50.7 | 40 | 28 | 3.2 | 58.9 | 5.8 | 6.5 |
| 25 | QLN | 5 ÷ 50 | 26 | 40.7 | 40 | 28 | 3.2 | 48.9 | 5.8 | 6.5 |
| 32 | QLM | 5 ÷ 100 | 30 | 53.7 | 45 | 34 | 3.2 | 60.4 | 5.8 | 6.5 |
| 32 | QLN | 5 ÷ 50 | 30 | 43.7 | 45 | 34 | 3.2 | 50.4 | 5.8 | 6.5 |
| 32 | QLN | 75 ÷ 100 | 30 | 53.7 | 45 | 34 | 3.2 | 60.4 | 5.8 | 6.5 |
| 40 | QLM | 5 ÷ 100 | 33 | 60.2 | 52 | 40 | 3.2 | 66.9 | 7 | 6.5 |
| 40 | QLN | 5 ÷ 50 | 33 | 50.2 | 52 | 40 | 3.2 | 56.9 | 7 | 6.5 |
| 40 | QLN | 75 ÷ 100 | 33 | 60.2 | 52 | 40 | 3.2 | 66.9 | 7 | 6.5 |
| 50 | QLM | 5 ÷ 100 | 39 | 65.2 | 64 | 50 | 3.2 | 73.9 | 8 | 8.5 |
| 50 | QLN | 5 ÷ 50 | 39 | 55.2 | 64 | 50 | 3.2 | 63.9 | 8 | 8.5 |
| 50 | QLN | 75 ÷ 100 | 39 | 65.2 | 64 | 50 | 3.2 | 73.9 | 8 | 8.5 |